

**Date:** 8 October 1564

**REF:** GD112/39/3/8 (SHS ed. No. 23)

**Place:** Edinburgh

**From:** Archibald Campbell, 5th Earl of Argyll

**To:** Colin Campbell of Glenorchy

**Address:** To our cousing the Lard of Glenwrquay gif yis

Cousyng efter maist hartlie commendatiounis. Forsameikill  
as ze sall wnderstand yat we ware in to Dalkeith  
and my Lord of Mwrraye to gidder and my Lord off  
Mortown wpon ye vij daye of yis instant passand our tym  
and wpon ye saidis daye we comm till Edinbrucht.

And quhen we comm we ware suirlye advertiisit yat ye  
Clangregor landit in to sum part of Carrik for in quhat  
place yai landit we cann nocht tell bot yai did land  
to ye number of foure scoir of men.<sup>1</sup> And yairfoir howsoun yat  
we gat knowlage of ye saymin we thocht it best to advertiis  
zow yairof yat ze mycht be ware of yaim. And yai past  
to ye town of Air quhaye refusit to lat yaim enter in  
ye town. And we are assurit yat yai will mak ford-  
wairt to zour boundis als soun as yai maye. Fardare  
ze sall wnderstand yat we are of mynd to be schoirtly  
in to Sanct Jonstoun and yairefter will speik with zow in with  
zour awn houss. And yis we commit zou to God. Off Edinburgh  
ye viij daye of October. And commend us hairtly to zour  
bedfallow 1564.

Zouris,

Archibald Ergyll

---

<sup>1</sup> For the MacGregors return from Ireland, 11 September 1564 [22]. On 9 July 1564, the 5th earl and all the leading Campbells had made a bond to assist Grey Colin against the MacGregors, GD112/1/148; AT VI, 46-8; BBT, 209-10.